

(通訊)本埠藝林音樂社，前因

教授甄俊豪，顧問林兆光，該社屬各會員子弟健身起見，附設國術班，同時約請外界參加，女子限年齡，男，則專約十歲在十三歲以下之小童參加。聞近日報名之中西小孩數甚多，開課日開待定，教練是由雄勝蔡李佛第四傳之跌打醫師，甄俊豪負責云。

(雲訊)本埠全孝篤親公所喜市

樓實業部，於去年十一月十二日復選各科結果，主席彭星，惠明，財政：孔璦，劉傑，監督：品乾，焯爾，中文書記：壽年，章英，西文書記：惠瓊，庶林，委員：袁炳，英傑，奕參，顯儀，明康，奕茂，植章，濟民，應煥，世建。

(雪訊) 老僑陳益壯翁 中山

水頭頂村人 來加數十年 向操國語工作，于十年前因身體健康欠佳，曾入現約設醫院院診治，昨忽病恙加劇 藥石無能挽救，溘然逝世，享壽八十歲，陳先生前待人謙和，親友聞訃，深為惋惜，其家人遠居大厝，身後各事，托隆興同鄉會料理，謹擇于元月十五號（星期三）下午一點，假卑路士黨殯儀館舉行喪禮 扶柩出殯歸土，卜葬于山景墓園云。

(雲訊)香港醫學會會長，李氏

親總會。永遠會。李仲賢。醫生。伉儷。偕。子。乘。冬。假。出。國。觀。遊。考。察。醫。業。昨。廿。二。月。廿。三。日。駕。抵。本。埠。即。親。詣。李。氏。總。公。所。拜。訪。恭。候。宗。親。李。氏。總。公。所。雲。分。所。李。氏。刊。社。以。墓。地。主。之。誼。乃。於。同。晚。六。時。在。竹。園。酒。家。設。燕。招。待。參。加。男。女。宗。人。數。十。八。席。間。摒。除。繁。文。儀。式。邊。飲。邊。談。共。話。積。懷。情。緒。徹。洽。

(雲訊)本埠禹山總公所，於一年

男女敘首聯歡雅。爲。爲。及邑屬各鄉
親男女老少有所聞悉，復該總兵向由山
以敬。爲。爲。客歲十二月廿五日由
激大華。伍。至。楊榮華。同曹。五。山。師
。華。。堅。楊汝。等。前往聖約。聖
醫院及。中。院。問。老病。除分別釋。聖
其病榻愁懷之外，並捐助聖。聖醫院五
十元，安老院二十元，另每位。病傷分
別敬。首。慰。問。金一元。及生菓。香。煙。餅
餌等，留院病傷。心。情。之。歡。悅。並。追。謝
連聲，該總公所可謂樂善好施，關懷疾
苦云

財政主任朱子波 鄭彰松，交際、

蘇世康，鄭德福，宣傳主任鄭明觀，麥炳權，理數主任甄煒光，趙榮彬，慈誼堂主任鄭其鄧，容耀宗，庶務主任鄭炳仙，甄炳扶，杏是屆當選之新職員，均執心忒務，咸勝得人，該公所並訂於一九七三年正月卅一號（星期日）下午一時至公廟禮堂舉行新舊員交代典禮，並發酒會助慶，敬希該公所新舊職員及所員，屆時踴躍參加云。

每日工作時間約三小時，最好並能學習

執字粒等工作，以增加入息，如意者請來本報經理部洽商。

弟月前因身體不

中央醫院調理，住院期間荷蒙黃氏宗親總會暨列位伯叔兄弟姊妹親戚朋友嬌嬌到院探問，惠賜生葉鮮花香燭等，高聲降情，不勝銘感。現告痊癒出院，仍仍在家稍休，未克踵門道謝，謹誌數言。

藉申謝悃，諸希原諒。

此為最安全之收藏貴重物品之保
，每日收費約兩仙，此少量費用
心中感覺安全，請到本銀行之分
理開用保險箱手續。



三
二
一
子
三
六
二
一
寺
之
乃

正午十二時至下午五時半

任 鄧碧

天姬送子
羅豔卿
崑倉郎

◎再世姻緣

券價：壹元
本院知租處：
黃堃俠公證人事務所

易根盧工程師

電話：224-5534

大殯館及大聖雜貨市場

通必經要道，佔地兩萬平方公尺，建築而積六千五百平方公尺。有巨型停車場。連同兩盤大生意一齊出讓，計有：

(一) 華貴高級大型餐館，設計華麗，美觀而大方巨型飛機，共有二百五十

二萬元，生意在激增中。

新華高成雜貨市場

整生意連同實業取費式

交現款壹牛，詳情請問鍾天賜
電話八七六、四五七五
實事實業公司六八貳、五貳八四

○

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

另一廳廚房浴室齊備，自己門

，近乃磨與十九街，交通方便，有意者請電話四三七、四八式九

去水溝，各種修理與修改，安裝工

程，快捷妥當 合格水喉工匠（價錢克己 保証工料）電話 434-0244



雷廣庭
980-3098



鍾偉業
876-4575



加利連市
298-3216



伍澤森
253-3887



陳宗怡
新電話 874-2880



楊志清
324-4218



鍾天賜
876-4575



潘澤伍
733-5743

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C.
伍澤潘黃秀英事務所
辦事處電話 682-52-4



黃秀英

實事實業燕梳有限公司
代理燕梳樓業買賣樓宇按揭
房產收租 如有垂詢 極表歡迎

本號每日接有住屋
柏文商業樓新盤
敬請駕臨或與本號
各營業代表接洽
契知詳情

壹年新華麗住宅 全新屋區 特大客廳廚房，土庫娛樂睡房及全副浴室，每層逾一千七百平方尺，值得參觀。
東區三睡房平房住宅，近學校巴士，全土庫自動熱水暖氣，開價二萬七千五百，看後請速。
東區舊屋，一伙三睡房，一伙兩睡房，各自門戶出入，開價二萬九千五百，一伙自住一伙收租或全部出租均甚相宜。

十二組西區柏文新盤爐雪櫃每年收租一萬九千八百餘元收價十四萬三千九有一分利錢一十九組紅磚柏文在西區高柏文中心其中有十組四層紅磚商業樓有一分利錢可以出租當首層四千平方尺開價八萬想土庫由正門出入可以當作舞場生意試還價八萬五千元先交首期三萬五千元其餘充業主

廿餘年屋，有三睡房，近展覽會，高崗土庫，新屋頂，新電氣及水喉。
商業樓，位旺區，樓下舖位，樓上柏文，年收租九千餘元，投資良機。
全新套房兩睡房，近京士七咸街，學校，巴士都在附近，上樓建築，歡迎詢問。
大小柏文，收租樓宇，請電詢問

北雲商業樓，位旺旺盛地點，樓下三間舖，樓上寫字樓，開價廿壹萬，年收租壹萬餘元。
小寫字樓，樓下由六組至十組，住客全滿容易管理，現款由二萬元起可成交。
京士威菓舖生意出讓，有長批，位興旺街角地舊大屋秋秋，蔬菜，每月生意大十餘，利潤高西區興旺小餐館，生意穩定，易管理，位交通要津，長批，月租八十五元，舖主他往讓讓。
北雲商業商場有觀中西餐室一間出讓，四十七千餘元以上，利潤豐厚，適合家庭經營。
上下層平房，內外翻修，比舊屋更靚，三間浴室，全部地毯，自一睡兩房外，每月可收租三百元，地點在東區，請電約參觀。
非勿夾世街，一睡兩睡房，全土庫，光猛雅潔，地位適中，近中小學校，二萬九千。

雜貨舖，位華多利街旺區，每日生意一白六十餘元。
上下層屋，位 Powell 街收租五百廿元。
雜貨舖連貨業，在盤乃比市中心，前舖居，有三大睡房，二萬五千，期。
下仔屋，在街角地，面約拾伍與 Grand 首期八千可成交。

近域多利街合以存屋每組一睡兩房，各自門出入每月收租共兩百八十五元取價二萬餘。
十四年新二廳三房全硬木地拾新式廚房另有大遊戲室紅毛泥磚圍欄取價貳萬五千五百。
柏架街火域多利街貳廳四房新硬木地合內部十分雅潔土庫另有大房收價貳萬餘元。
合法相連存屋近乃贈街夾第二街每間有一廳三房全土庫六十二尺商業地每間售價貳百元。

商業區，兩個舖位，高士街，近唐人埠，好地點，每月收租三百元。
十六街，三睡房，二十三年新，近巴士近學校，地闊，有車房，最，小家庭，二萬三千九。
入息厚，近埠，四組柏文，每月收租七百五十五元，設備妥當，地闊及有停車場。
與此莫舖連實業三間，生意好，另有地方住，白人業主，每日生意四百五十元左右。